



EUROLOGOS - Thessaloniki
THE LANGUAGES OF COMMUNICATION



Építészeti Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.

ÉMI Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης για τον Ποιοτικό Έλεγχο και την Καινοτομία στην Οικοδομική Κεντρικό εργαστήριο

H-1113 Λεωφόρος Diószegi 37, Βουδαπέστη. Διεύθυνση αλληλογραφίας
1518 Βουδαπέστη, Τ.Θ.: 69.

Τηλέφωνο: +36 (1) 372-6100 Φαξ: + 36 (1) 386-8794

E-mail: info@emi.hu Ιστοσελίδα: <http://www.emi.hu>

No.: M-3057/1/2010

ΠΠΕ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΟΙΟΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Για προϊόντα οικοδομικής χρήσης SALAMANDER, με ονομασία παράθυρα, μπαλκονόπορτες και πόρτες εισόδου σκληρού PVC τύπου Streamline (ΕΤΙΚ).

Το Κεντρικό Εργαστήριο της

Μη Κερδοσκοπικής Εταιρείας Περιορισμένης Ευθύνης για τον Ποιοτικό Έλεγχο και την Καινοτομία στην Οικοδομική ÉMI πιστοποιεί με το παρόν έγγραφο για μέρος της

ΕΤΙΚ Ε.Π.Ε.

H-8060, Οδός Asztalos 1, Μόρ,
δικαιούχου του ΠΠΕ, ότι

διεξήγαγε τον πρώτο ποιοτικό έλεγχο των προϊόντων οικοδομικής χρήσης που παράγονται στις εγκαταστάσεις της

ΕΤΙΚ Ε.Π.Ε.

H-8060, Οδός Asztalos 1, Μόρ

και υπάγονται στους κανόνες του 3/2003 (25/1) Κοινού Υπουργικού Διατάγματος ΒΜ-ΓΚΜ-ΚνVM. Βάσει των αποτελεσμάτων που καταγράφονται αναλυτικά στα Πρακτικά Πρώτου Ποιοτικού Ελέγχου – ίδιου αριθμού και ημερομηνίας – τα προϊόντα πληρούν τις προδιαγραφές σχετικά με τα τεχνικά χαρακτηριστικά που προβλέπονται για τα προϊόντα με την ονομασία **παράθυρα, μπαλκονόπορτες και πόρτες εισόδου σκληρού PVC**, στο πρότυπο με σήμανση **EN 14351-1:2006** και τίτλο «Πόρτες και παράθυρα. Πρότυπο προϊόντος, χαρακτηριστικά επίδοσης. Μέρος πρώτο: παράθυρα, εξωτερικές πόρτες εισόδου, θύρες χωρίς πυρίμαχη ιδιότητα ή/και προστασία καπνού.» στο πεδίο εφαρμογής όπως αυτό καταγράφεται αναλυτικά στο άρθρο 1, σελίδες 2-4.

Το ΠΠΕ

– με αναλλοίωτα τα χαρακτηριστικά –
ΙΣΧΥΕΙ έως τις **31 Μαρτίου 2015**.

Βουδαπέστη, 11/03/2010

/Δυσανάγνωστη υπογραφή/

Δρ Bánki Tibor

Προϊστάμενος Κεντρικού Εργαστηρίου

/σφραγίδα/ ÉMI Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης για τον Ποιοτικό Έλεγχο και την Καινοτομία στην Οικοδομική

Το παρόν Πιστοποιητικό Ποιοτικού Ελέγχου απαρτίζεται από 5 αριθμημένες σελίδες, οι οποίες έχουν ισχύ μόνο μαζί.

Η ÉMI Μη Κερδοσκοπική Ε.Π.Ε. είναι οργανισμός αναγνωρισμένος από το Ουγγρικό Ίδρυμα Προτύπων και την IQNET σύμφωνα με το MSZ EN ISO 9001:2001.

KbIA-III-3.1-17/09/2009.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ – ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ – ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ (DTP) – ΤΟΠΙΚΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ



EUROLOGOS-THESSALONIKI
A. ΜΟΥΡΑΤΙΔΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.
Αγίου Γεωργίου 5, 57001,
SP2, Θεσσαλονίκη

ΤΗΛ: +30 2310 472 770

ΦΑΞ: +30 2313 080 119

Email: info@eurologos-thessaloniki.com

Web: www.eurologos-thessaloniki.com



Ιδιότητες (χαρακτηριστικά) προϊόντος στα οποία βασίζεται η πιστοποίηση καταλληλότητας:

Κάτω στερεό στοιχείο + πάνω παράθυρο μονό (ανακλινόμενο, ανοιγόμενο, ανακλινόμενο-ανοιγόμενο)

Χαρακτηριστικά και μονάδες μέτρησης προϊόντος		Απαιτούμενο/ τιμή ^{R)}	Τρόπος εξέτασης/αξιολόγησης	Εύρος αποτελέσματος
Αεροστεγανότητα	(m ³ /hm ²)	4.ο.	Ουγγρικό Πρότυπο EN 1026:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12207:2001	A ≤ 5,33 (m ²)
Υδατοστεγανότητα	(Pa)	E 1050	Ουγγρικό Πρότυπο EN 1027:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12208:2001	A ≤ 5,33 (m ²)
Ανεμοστεγανότητα	(Pa)	C5/B5	Ουγγρικό Πρότυπο EN 12211:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12210:2001	A ≤ 3,55 (m ²)
Στατική αντοχή μέσωσ ασφαλείας	(N)	Κατάλληλη	Ουγγρικό Πρότυπο EN 14609:2004 Ουγγρικό Πρότυπο EN 14351-1:2006	A ≤ 3,55 (m ²)
Θερμομόνωση*	(W/m ² K)	Npd	-	-
Ηχομόνωση*	(dB)	Npd	-	-

Npd Μη καθορισμένη επίδοση (No performance determined),

R) Αποτέλεσμα έρευνας του διαχειριστή συστήματος στο όνομα της *Salamander Industrie-Produkte GmbH*, (Jakob-Single Str. 58. 86842 Türkheim) βάσει του εκδοθέντος από την *ift. ROSENHEIM* πρακτικού με αριθμό (*ift. ROSENHEIM, Nr. 101 27191 R1*) αναφορικά με τους συνδυασμούς προφίλ, μεντεσέδων και δομικού σχεδιασμού.

* Για τη δήλωση των χαρακτηριστικών ισχύος τα αποτελέσματα έρευνας που διεξήγε η *Salamander Industrie-Produkte GmbH*, (Jakob-Single Str. 58. 86842 Türkheim) ως διαχειριστής συστήματος μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

Το παρόν Πιστοποιητικό Ποιοτικού Ελέγχου απαρτίζεται από 5 αριθμημένες σελίδες, οι οποίες έχουν ισχύ μόνο μαζί.

KbiA-III-3.1-17/09/2009.



Μονά παράθυρα, μπαλκονόπορτες (στερεωμένες, ανακλινόμενες, ανοιγόμενες, ανακλινόμενες-ανοιγόμενες):

Χαρακτηριστικά και μονάδες μέτρησης προϊόντος		Απαιτούμενο/ τιμή ^{R)}	Τρόπος εξέτασης/αξιολόγησης	Εύρος αποτελέσματος
Αεροστεγανότητα	(m ³ /hm ²)	4.ο.	Ουγγρικό Πρότυπο EN 1026:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12207:2001	A ≤ 3,86 (m ²)
Υδατοστεγανότητα	(Pa)	E 1050	Ουγγρικό Πρότυπο EN 1027:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12208:2001	A ≤ 3,86 (m ²)
Ανεμοστεγανότητα	(Pa)	C5/B5	Ουγγρικό Πρότυπο EN 12211:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12210:2001	A ≤ 2,57 (m ²)
Στατική αντοχή μέσω ασφαλείας	(N)	Κατάλληλη	Ουγγρικό Πρότυπο EN 14609:2004 Ουγγρικό Πρότυπο EN 14351-1:2006	A ≤ 2,57 (m ²)
Θερμομόνωση*	(W/m ² K)	1,36 ^{a)}	Ουγγρικό Πρότυπο EN ISO 10077-1:2007 Ουγγρικό Πρότυπο EN ISO 10077-2:2004	Όλα τα μεγέθη ^{b)}
Ηχομόνωση*	(dB)	33 (-1,-5) ^{c)}	Ουγγρικό Πρότυπο EN ISO 140-3:1995 Ουγγρικό Πρότυπο EN ISO 717-1:1996	A ≤ 2,7 (m ²) ^{d)}

a) με υάλωση $U_g = 1,1$ (W/m²K), $U_F = 1,3$ W/m²K (συνδυασμοί προφίλ 250 230 / 251 010, 250 220 / 251 030) προσαρμοσμένος υπολογισμός τιμής

b) σε περίπτωση που $U_g \leq 1,9$ (W/m²K) τότε το εύρος επεκτείνεται: $U_w \leq 2,3$ m²

c) βάσει του παραρτήματος B για το Ουγγρικό Πρότυπο EN 14351-1:2006 έχοντας υπόψη $IGU R_w (C; C_{tr}) = 30$ (-1;-4) dB

d) στην περίπτωση $> 2,7$ m² επιφανειών το Ουγγρικό Πρότυπο EN 14351-1 πρέπει να διορθώνεται σύμφωνα με τον πίνακα B.3

R) Αποτέλεσμα έρευνας του διαχειριστή συστήματος στο όνομα της Salamander Industrie-Produkte GmbH, (Jakob-Single Str. 58. 86842 Türkheim) βάσει του εκδοθέντος από την ift. ROSENHEIM πρακτικού με αριθμό (ift. ROSENHEIM, Nr. 101 27191 R1) αναφορικά με τους συνδυασμούς προφίλ, μεντεσέδων και δομικού σχεδιασμού.

Το παρόν Πιστοποιητικό Ποιοτικού Ελέγχου απαρτίζεται από 5 αριθμημένες σελίδες, οι οποίες έχουν ισχύ μόνο μαζί.

KbiA-III-3.1-17/09/2009.



Διπλά παράθυρα, μπαλκονόπορτες (με άνοιγμα στη μέση):

Χαρακτηριστικά και μονάδες μέτρησης προϊόντος		Απαιτούμενο/ τιμή ^{R1}	Τρόπος εξέτασης/αξιολόγησης	Εύρος αποτελέσματος
Αεροστεγανότητα	(m ³ /hm ²)	4.ο.	Ουγγρικό Πρότυπο EN 1026:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12207:2001	A ≤ 6,17 (m ²)
Υδατοστεγανότητα	(Pa)	E 1050	Ουγγρικό Πρότυπο EN 1027:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12208:2001	A ≤ 6,17 (m ²)
Ανεμοστεγανότητα	(Pa)	C5/B5	Ουγγρικό Πρότυπο EN 12211:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12210:2001	A ≤ 4,11 (m ²)
Στατική αντοχή μέσω ασφαλείας	(N)	Κατάλληλη	Ουγγρικό Πρότυπο EN 14609:2004 Ουγγρικό Πρότυπο EN 14351-1:2006	A ≤ 4,11 (m ²)
Θερμομόνωση*	(W/m ² K)	Npd	-	-
Ηχομόνωση*	(dB)	Npd	-	-

Npd Μη καθορισμένη επίδοση (No performance determined),

R1 Αποτέλεσμα έρευνας του διαχειριστή συστήματος στο όνομα της Salamander Industrie-Produkte GmbH, (Jakob-Single Str. 58. 86842 Türkheim) βάσει του εκδοθέντος από την ift. ROSENHEIM πρακτικού με αριθμό (ift. ROSENHEIM, Nr. 101 27191 R1) αναφορικά με τους συνδυασμούς προφίλ, μεντεσέδων και δομικού σχεδιασμού.

* Για τη δήλωση των χαρακτηριστικών ισχύος τα αποτελέσματα έρευνας που διεξήγη η Salamander Industrie-Produkte GmbH, (Jakob-Single Str. 58. 86842 Türkheim) ως διαχειριστής συστήματος μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

Πόρτες εισόδου (μονόφυλλες, με άνοιγμα προς τα μέσα):

Χαρακτηριστικά και μονάδες μέτρησης προϊόντος		Απαιτούμενο/ τιμή ^{R1}	Τρόπος εξέτασης/αξιολόγησης	Εύρος αποτελέσματος
Αεροστεγανότητα	(m ³ /hm ²)	2.ο.	Ουγγρικό Πρότυπο EN 1026:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12207:2001	A ≤ 4,67 (m ²)
Υδατοστεγανότητα	(Pa)	4A	Ουγγρικό Πρότυπο EN 1027:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12208:2001	A ≤ 4,67 (m ²)
Ανεμοστεγανότητα	(Pa)	C2	Ουγγρικό Πρότυπο EN 12211:2001 Ουγγρικό Πρότυπο EN 12210:2001	A ≤ 3,11 (m ²)
Στατική αντοχή μέσω ασφαλείας	(N)	Κατάλληλη	Ουγγρικό Πρότυπο EN 948:1999 Ουγγρικό Πρότυπο EN 14351-1:2006	A ≤ 3,11 (m ²)
Θερμομόνωση*	(W/m ² K)	Npd	-	-
Ηχομόνωση*	(dB)	Npd	-	-

Npd Μη καθορισμένη επίδοση (No performance determined),



EUROLOGOS - Thessaloniki
THE LANGUAGES OF COMMUNICATION

- R) *Αποτέλεσμα έρευνας του διαχειριστή συστήματος στο όνομα της Salamander Industrie-Produkte GmbH, (Jakob-Single Str. 58. 86842 Türkheim) βάσει του εκδοθέντος από την ift. ROSENHEIM πρακτικού με αριθμό (ift. ROSENHEIM, Nr. 101 27191 R1) αναφορικά με τους συνδυασμούς προφίλ, μεντεσέδων και δομικού σχεδιασμού.*
- * *Για τη δήλωση των χαρακτηριστικών ισχύος τα αποτελέσματα έρευνας που διεξήγη η Salamander Industrie-Produkte GmbH, (Jakob-Single Str. 58. 86842 Türkheim) ως διαχειριστής συστήματος μπορούν να χρησιμοποιηθούν.*

Το παρόν Πιστοποιητικό Ποιοτικού Ελέγχου απαρτίζεται από 5 αριθμημένες σελίδες, οι οποίες έχουν ισχύ μόνο μαζί.

KbiA-III-3.1-17/09/2009.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ – ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ – ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ (DTP) – ΤΟΠΙΚΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ



EUROLOGOS-THESSALONIKI
Α. ΜΟΥΡΑΤΙΔΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.
Αγίου Γεωργίου 5, 57001,
SP2, Θεσσαλονίκη

ΤΗΛ: +30 2310 472 770
ΦΑΞ: +30 2313 080 119
Email: info@eurologos-thessaloniki.com
Web: www.eurologos-thessaloniki.com



Το ΠΠΕ πιστοποιεί τη διεξαγωγή του πρώτου ποιοτικού ελέγχου του προϊόντος.

Τα αποτελέσματα του πρώτου ποιοτικού ελέγχου μπορούν να χρησιμοποιηθούν για έκδοση Δήλωσης καταλληλότητας προς μεταφορά, προβλεπόμενη από το 3/2003 (25/1) Κοινό Υπουργικό Διάταγμα ΒΜ-ΓΚΜ-ΚνΜΜ που καθορίζει την τυπική πιστοποίηση καταλληλότητας ii (3) σχετικά με τα προϊόντα, εωσότου η τεχνολογική εξειδίκευση, τα χαρακτηριστικά, οι προδιαγραφές, όπως επίσης και η τεχνολογία παραγωγής του προϊόντος, παραχθέντος στις εγκαταστάσεις του κατασκευαστή, μένουν ως έχουν.

Οι αλλαγές πρέπει να δηλώνονται εντός 30 ημερών από τον δικαιούχο του ΠΠΕ προς το Κεντρικό Εργαστήριο της ΕΜΙ Μη Κερδοσκοπικής Ε.Π.Ε. για τον Ποιοτικό Έλεγχο και την Καινοτομία στην Οικοδομική, θέτοντας σε ενέργεια την ανανέωση του ΠΠΕ.

Σε περίπτωση που στις εγκαταστάσεις του κατασκευαστή είναι σε λειτουργία ο Έλεγχος Εργοστασιακής Παραγωγής (ΕΕΠ) σύμφωνα με την ενότητα 7.3 του πρότυπου EN 14351-1:2006, έχει το δικαίωμα να τοποθετήσει στο προϊόν το σήμα CE.

Κατά τη διάρκεια ισχύος του ΠΠΕ η ΕΜΙ Μη Κερδοσκοπική Ε.Π.Ε. αναθεωρεί τα ουσιώδη χαρακτηριστικά του προϊόντος, στα οποία βασίζεται η πιστοποίηση καταλληλότητας

4 φορές μέσα στα επόμενα 5 έτη

δίχως ειδική εντολή.

Η πρώτη εντολή που αφορά την αναθεώρηση αποστέλλεται **έως την 31/03/2011** προς την ΕΜΙ Μη Κερδοσκοπική Ε.Π.Ε. Σε περίπτωση παράληψης της αναθεώρησης το ΠΠΕ παύει να ισχύει. Η αναθεώρηση των προϊόντων που φέρουν εγγεγραμμένο σήμα ποιότητας ΕΜΙ (ΕΜΙ-ΜΙ) δεν είναι αναγκαία.

Η αξιολογητής:

/δυσανάγνωστη υπογραφή/

Maga Ágota

Αναπληρώτρια προϊσταμένη εργαστηρίου

Εποπτεία:

/δυσανάγνωστη υπογραφή/

Sólyomi Péter

Προϊστάμενος κλάδου εργαστηρίου

Προϊστάμενος τμήματος

Το παρόν Πιστοποιητικό Ποιοτικού Ελέγχου απαρτίζεται από 5 αριθμημένες σελίδες, οι οποίες έχουν ισχύ μόνο μαζί.

